



Βρυξέλλες, 7 Ιουλίου 2026
(OR. en)

10534/26

LIMITE

CORLX 623
CFSP/PESC 911
EPF AM 96
CSDP/PSDC 384
CSC 404
EUMC 233
COPS 353
COASI 109
POLMIL 245

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με μέτρο συνδρομής στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού για την Ειρήνη προς στήριξη των ένοπλων δυνάμεων των Φιλιππινών

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2026/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

**σχετικά με μέτρο συνδρομής στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού για την Ειρήνη
προς στήριξη των ένοπλων δυνάμεων των Φιλιππινών**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 28 παράγραφος 1 και το άρθρο 41 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 του Συμβουλίου¹ θεσπίζεται Ευρωπαϊκός Μηχανισμός για την Ειρήνη (ΕΜΕ) για τη χρηματοδότηση από τα κράτη μέλη ενωσιακών δράσεων στο πλαίσιο της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας με στόχο τη διατήρηση της ειρήνης, την πρόληψη των συγκρούσεων και την ενίσχυση της διεθνούς ασφάλειας, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της Συνθήκης. Ειδικότερα, δυνάμει του άρθρου 1 παράγραφος 2 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509, ο ΕΜΕ πρέπει να χρησιμοποιείται για τη χρηματοδότηση μέτρων συνδρομής, όπως δράσεων για την ενίσχυση των ικανοτήτων τρίτων κρατών και περιφερειακών και διεθνών οργανισμών όσον αφορά στρατιωτικά και αμυντικά θέματα.
- (2) Η σχέση μεταξύ της Ένωσης και των Φιλιππινών χαρακτηρίζεται από σταδιακά στενότερη συνεργασία στους τομείς της ασφάλειας και της άμυνας. Τον Ιούνιο του 2025 στη Μανίλα, αμφότερα τα μέρη αναγνώρισαν την αυξανόμενη πολυπλοκότητα των προκλήσεων στον τομέα της ασφάλειας και συμφώνησαν να ενισχύσουν τη συνεργασία μέσω της καθιέρωσης διαλόγου για την ασφάλεια και την άμυνα. Ακολούθησε η σύγκληση της υποεπιτροπής θαλάσσιας συνεργασίας ΕΕ-Φιλιππινών τον Οκτώβριο του 2025 στις Βρυξέλλες και ο εναρκτήριο διάλογος ΕΕ-Φιλιππινών για την ασφάλεια και την άμυνα τον Νοέμβριο του 2025, συμβάλλοντας στην περαιτέρω διάρθρωση και εδραίωση των διμερών ανταλλαγών στους εν λόγω τομείς.

¹ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 2021, για τη θέσπιση Ευρωπαϊκού Μηχανισμού για την Ειρήνη, και για την κατάργηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/528 (ΕΕ L 102 της 24.3.2021, σ. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj>).

- (3) Στις 6 Οκτωβρίου 2025 ο Ύπατος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας έλαβε αίτημα από τις Φιλιππίνες να συνδράμει η Ένωση τις ένοπλες δυνάμεις των Φιλιππινών, ιδίως το πολεμικό ναυτικό των Φιλιππινών, με την προμήθεια βασικού εξοπλισμού για την ενίσχυση της επίγνωσης του θαλάσσιου τομέα και των ικανοτήτων επίγνωσης της κατάστασης.
- (4) Τα μέτρα συνδρομής πρέπει να υλοποιούνται λαμβανομένων υπόψη των αρχών και των απαιτήσεων που καθορίζονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509, ιδίως δε της συμμόρφωσης με την κοινή θέση 2008/944/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου², και σύμφωνα με τους κανόνες για την εκτέλεση των εσόδων και των δαπανών που χρηματοδοτούνται μέσω του ΕΜΕ.
- (5) Το Συμβούλιο επιβεβαιώνει ότι είναι αποφασισμένο να προστατεύει, να προάγει και να πραγματώνει τα ανθρώπινα δικαιώματα, τις θεμελιώδεις ελευθερίες και τις δημοκρατικές αρχές και να ενισχύει το κράτος δικαίου και τη χρηστή διακυβέρνηση, κατά τρόπο που συνάδει με τον Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, την Οικουμενική Διακήρυξη των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και το διεθνές δίκαιο, ιδίως δε το διεθνές δίκαιο των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

² Κοινή θέση 2008/944/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 2008, για τον καθορισμό κοινών κανόνων που διέπουν τον έλεγχο των εξαγωγών στρατιωτικής τεχνολογίας και εξοπλισμού (ΕΕ L 335 της 13.12.2008, σ. 99, ELI: <http://data.europa.eu/eli/compos/2008/944/oj>).

Άρθρο 1

Θέσπιση, στόχοι, πεδίο εφαρμογής και διάρκεια

1. Θεσπίζεται μέτρο συνδρομής υπέρ των Φιλιππινών («δικαιούχος») το οποίο θα χρηματοδοτείται από τον Ευρωπαϊκό Μηχανισμό για την Ειρήνη (ΕΜΕ) («μέτρο συνδρομής»).
2. Οι στόχοι του μέτρου συνδρομής είναι οι ακόλουθοι:
 - α) η ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ της Ένωσης και των Φιλιππινών στον τομέα της ασφάλειας και της άμυνας·
 - β) ενίσχυση των συνολικών ικανοτήτων των ενόπλων δυνάμεων των Φιλιππινών, ιδίως στο πεδίο της επίγνωσης του θαλάσσιου τομέα·
 - γ) συμβολή στην περιφερειακή σταθερότητα και ασφάλεια·
 - δ) ενίσχυση της προστασίας του άμαχου πληθυσμού, ιδίως σε παράκτιες και θαλάσσιες περιοχές όπου οι κίνδυνοι για την ασφάλεια έχουν αυξηθεί.
3. Για την επίτευξη των στόχων που καθορίζονται στην παράγραφο 2, το μέτρο συνδρομής χρηματοδοτεί τα ακόλουθα είδη μη θανατηφόρου εξοπλισμού:
 - α) παράκτια συστήματα ραντάρ·
 - β) ηλεκτροοπτικά και υπέρυθρα συστήματα επιτήρησης·

γ) μέτρα ηλεκτρονικής υποστήριξης ραντάρ.

Το μέτρο συνδρομής χρηματοδοτεί επίσης σχετικά εφόδια και υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένης της τεχνικής κατάρτισης, όπου απαιτείται.

4. Η διάρκεια του μέτρου συνδρομής είναι 36 μήνες από την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Χρηματοδοτικές ρυθμίσεις

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς το οποίο προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με το μέτρο συνδρομής ανέρχεται σε 15 000 000 EUR.
2. Η διαχείριση όλων των δαπανών γίνεται σύμφωνα με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 και τηρουμένων των κανόνων για την εκτέλεση των εσόδων και δαπανών που χρηματοδοτούνται μέσω του ΕΜΕ.

Άρθρο 3

Ρυθμίσεις με τον δικαιούχο

1. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας («Ύπατος Εκπρόσωπος») προβαίνει στις αναγκαίες ρυθμίσεις με τον δικαιούχο προκειμένου να διασφαλιστεί η συμμόρφωσή του με τις απαιτήσεις και τους όρους που καθορίζει η παρούσα απόφαση, ως προϋπόθεση για την παροχή στήριξης στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής.

2. Οι ρυθμίσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνουν διατάξεις που υποχρεώνουν τον δικαιούχο να διασφαλίζει:
- α) τη συμμόρφωση των μονάδων των ένοπλων δυνάμεων των Φιλιππινών που λαμβάνουν στήριξη στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής με το σχετικό διεθνές δίκαιο, ιδίως το διεθνές δίκαιο των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο·
 - β) την ορθή και αποδοτική χρήση κάθε μέσου που παρέχεται στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής για τους σκοπούς για τους οποίους παρέχεται·
 - γ) την επαρκή συντήρηση κάθε μέσου που παρέχεται στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής, ώστε να διασφαλίζεται η δυνατότητα χρήσης του και η επιχειρησιακή του διαθεσιμότητα σε όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής του·
 - δ) ότι κάθε μέσο που παρέχεται στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής δεν χάνεται ούτε μεταβιβάζεται σε πρόσωπα ή οντότητες εκτός εκείνων που προσδιορίζονται στις εν λόγω ρυθμίσεις.
3. Οι ρυθμίσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνουν διατάξεις σχετικά με την αναστολή και τη διακοπή της στήριξης στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής, σε περίπτωση που διαπιστωθεί ότι ο δικαιούχος αθετεί τις υποχρεώσεις που καθορίζονται στην παράγραφο 2.

Άρθρο 4
Εφαρμογή

1. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος είναι υπεύθυνος για τη διασφάλιση της εφαρμογής της παρούσας απόφασης σύμφωνα με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 και τηρουμένων των κανόνων για την εκτέλεση των εσόδων και των δαπανών που χρηματοδοτούνται μέσω του EME καθώς και του ολοκληρωμένου μεθοδολογικού πλαισίου για την αξιολόγηση και τον προσδιορισμό των απαιτούμενων μέτρων και ελέγχων για τα μέτρα συνδρομής στο πλαίσιο του EME.
2. Η εκτέλεση των δραστηριοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 πραγματοποιείται από την Défense Conseil International (DCI Group).

Άρθρο 5
Παρακολούθηση, έλεγχος και αξιολόγηση

1. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος παρακολουθεί τη συμμόρφωση του δικαιούχου με τις υποχρεώσεις που καθορίζονται στο άρθρο 3. Σκοπός την παρακολούθησης αυτής είναι η κατανόηση του πλαισίου και των κινδύνων αθέτησης των υποχρεώσεων που καθορίζονται στο άρθρο 3 και η συμβολή στην πρόληψη τέτοιων αθετήσεων, συμπεριλαμβανομένων των παραβιάσεων του διεθνούς δικαίου ανθρώπινων δικαιωμάτων και του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου από τις μονάδες των ένοπλων δυνάμεων των Φιλιππινών που λαμβάνουν στήριξη στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής.

2. Ο έλεγχος του εξοπλισμού και των προμηθειών μετά την αποστολή οργανώνεται ως εξής:
- α) επαλήθευση της παράδοσης, στο πλαίσιο της οποίας τα πιστοποιητικά παράδοσης μέσω του ΕΜΕ πρέπει να υπογράφονται από τις δυνάμεις που είναι οι τελικοί χρήστες κατά τη μεταβίβαση της κυριότητας·
 - β) υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις δραστηριότητες, στο πλαίσιο της οποίας ο δικαιούχος πρέπει να υποβάλλει ετήσια έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητες που διεξάγονται με τον εξοπλισμό που παρέχεται στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής, έως ότου αυτή η υποβολή εκθέσεων δεν κρίνεται πλέον αναγκαία από την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ)·
 - γ) επιτόπιες επισκέψεις, στο πλαίσιο των οποίων ο δικαιούχος παρέχει στον Ύπατο Εκπρόσωπο και στους ελεγκτές του ΕΜΕ πρόσβαση για τη διενέργεια επιτόπιων ελέγχων και λογιστικών ελέγχων του ΕΜΕ, κατόπιν αιτήματος.
3. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος διενεργεί τελική αξιολόγηση κατά την ολοκλήρωση του μέτρου συνδρομής, προκειμένου να εκτιμήσει εάν το μέτρο συνδρομής συνέβαλε στην επίτευξη των στόχων που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2.

Άρθρο 6
Υποβολή εκθέσεων

Κατά τη διάρκεια της περιόδου υλοποίησης, ο Ύπατος Εκπρόσωπος υποβάλλει στην ΕΠΑ εξαμηνιαίες εκθέσεις σχετικά με την υλοποίηση του μέτρου συνδρομής, σύμφωνα με το άρθρο 63 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509. Ο διευθυντής μέτρων συνδρομής ενημερώνει τακτικά την επιτροπή του Μηχανισμού που συγκροτήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 σχετικά με την εκτέλεση των εσόδων και των δαπανών, σύμφωνα με το άρθρο 38 της εν λόγω απόφασης, μεταξύ άλλων παρέχοντας πληροφορίες για τους συμμετέχοντες προμηθευτές και υπεργολάβους.

Άρθρο 7
Αναστολή και διακοπή

1. Η ΕΠΑ μπορεί να αποφασίσει να αναστείλει εν όλω ή εν μέρει την εκτέλεση του μέτρου συνδρομής σύμφωνα με το άρθρο 64 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509.
2. Η ΕΠΑ μπορεί να συστήσει στο Συμβούλιο να διακόψει το μέτρο συνδρομής.

Άρθρο 8
Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

..., ...

Για το Συμβούλιο
Ο/Η Πρόεδρος
